

## Crónica de la Zona occidental

El turismo en la zona española. El ejemplo de Tánger y el esfuerzo de la zona francesa. 10.000 veraneantes en Tánger. El turismo y el presupuesto. El crédito y la garantía del Estado. Las comunicaciones.

Recientemente ha celebrado una reunión el Comité Oficial de Turismo de Tetuán. Se trataron en ella varias cuestiones de propaganda y de comunicaciones entre España y Marruecos.

El turismo podría ser en la zona española una de las fuentes principales de ingresos y creemos que debería consagrarse para propaganda turística una cantidad mayor de la que suelen traer los presupuestos, siempre que ese dinero sea luego bien distribuido. Esto es condición esencial, porque en nada como en la propaganda turística puede malgastarse el dinero y en nada puede ser tan eficaz.

Viene oportunamente este tema, porque la zona internacional de Tánger es un ejemplo de lo que decimos. La afluencia de forasteros a Tánger este año ha sido extraordinaria. Bastó decir que según datos oficiales, llegan a diez mil los extranjeros que se encuentran en Tánger de temporada. No hay ningún hotel ni casa de huéspedes ni apenas de las otras, que no se hallen ocupadas. Los papetes que en algunas calles abundaban ofreciendo alquiler, han ido desapareciendo. Y todas las tardes—el día lo tenemos de gerentes de hoteles y del propio Comité Oficial de Turismo—llegan a salir de Tánger familias para Tetuán o Ceuta, porque es imposible hallar en la ciudad internacional albergue.

Nos referimos ahora solamente a los viajeros estables, a los forasteros que han tomado a Tánger como estación veraniega. De los otros, de los turistas que llegan en un barco por la mañana y salen por la tarde o al día siguiente, el número ha sido este año inusitadamente mayor. El principal recurso de Tánger es el turismo. Se han multiplicado los hoteles, las industrias característicamente marroquíes han alcanzado en los últimos meses un desarrollo extraordinario y todo va en dicha ciudad caminando al fomento del turismo.

¿Cómo ha sido conseguido esto? Hay que desentender la situación privilegiada de Tánger y la fama. Pero hay que poner también en cuenta la labor reflexiva y melódica del Comité Oficial de Turismo. Tiene éste cien mil francos de consignación. Con este dinero ha hecho propaganda en los periódicos de la zona occidental española y en los de la francesa y en publicaciones de París, Londres y Madrid.

En la última reunión del Comité de Turismo de Tetuán, se ha acordado editar una guía turística de Marruecos. Era efectivamente necesaria. Pero además de estos libros o folletos que son enviados a centros apropiados para la propaganda y que son indispensables para la propaganda en Tetuán se siguió la línea del Comité de Tánger, que consiste en llevar la propaganda a periódicos que tienen ya por sí mismos difusión grande y entre personas que pueden viajar. Estos periódicos tienen hecho ya su público, y a este público es difícil alcanzar si no es por mediación de su periódico ilustrado favorito.

Otra ventaja de Tánger puede ser también aprovechada por la zona española. La mayoría de los turistas que van a la zona internacional, proceden de Gibraltar. Los carteles, la propaganda oral, los guías, los libros de Marruecos que llevan, señalan a Tánger como «puerta de Marruecos» y ciudad que reúne todo el interés y atractivo de la región mogrebina. Las compañías de navegación entre Tánger y Gibraltar hacen el resto. Pero por una propaganda parecida, lenta y perseverante, podrían encanzarse hacia Ceuta

Tetuán y Xauen estas excursiones que salen casi todos los días de Gibraltar.

En estos países nuevos, de presupuesto necesariamente deficitario, el turismo debe ser una industria mimada, porque es lo que principalmente contribuye a hacer menor el déficit y porque estimula más que nada las industrias indígenas y por consiguiente la riqueza del país.

Otro elemento necesario es la buena educación de los guías y también de Tetuán. Hay que hacer entre los guías una cuidadosa selección y no permitir a cualquiera este oficio, hay que sindicarlos a ser posible, y someterlos a un examen teórico y práctico, de tal forma que puedan suministrar los datos esenciales sobre historia, leyendas, arquitectura, etcétera de una población, y tratar a los turistas como se debe tratar a todo extranjero. Son pequeños detalles, pero de los cuales depende el florecimiento de esta gran industria y que por ello son muy tenidos en cuenta por las naciones más favorecidas por viajeros como Francia e Italia.

En la zona francesa no se han conseguido hasta ahora grandes resultados con el turismo, pues, según dice M. René Hoffherr, durante el año 1931, los ingresos de procedencia turística solamente han sido cuarenta millones, lo que no supone gran cosa en un presupuesto de tres mil millones. Mas el esfuerzo desplegado en aquellas ciudades es enorme y no hay duda en que muy pronto recogerán los frutos de esta siembra, como lo viene ya cogiendo la ciudad de Tánger. En todas las regiones del Protectorado francés hay sindicatos de iniciativa y son precisamente las fuerzas vivas las que se interesan por el desarrollo de las obras de turismo.

Sin crédito hotelero adecuado, sin que las ciudades estén bien preparadas para recibir al turista, no es fácil que este venga, o al menos, que se quede. En Tánger se han construido en los últimos dos años, magníficos hoteles; se ha habilitado también un establecimiento de recreo para el verano, tan bien situado y tan ameno, que no existe otro igual ni parecido en todo Marruecos. Estas iniciativas privadas, en las que para nada ha intervenido ni con créditos ni con garantías de ninguna clase la Administración, han sido las que más han transformado a Tánger, habilitándolo para hacer grata la estancia al turista. Pero no puede esto hacerse en todas partes, y así, en la zona francesa, el crédito del Estado es lo que ha estimulado a los particulares.

Por dificultades que suelen ponerse en Tánger a algunos bares extranjeros alemanes sobre todo, y por el interés de conocer la ciudad de Ceuta y otras del Protectorado, durante los dos años últimos, han sido muchísimos los viajeros que han preferido aquella plaza española a Tánger, y que han hecho excursiones hasta Tetuán, con el consiguiente beneficio para las industrias indígenas, pero sin más consecuencias. Porque ninguna ciudad de esta zona está preparada para estación veraniega.

Pero por todas partes se va a Roma. Es imposible despertar el interés turístico por la zona española, si en ésta no hay fáciles, cómodas, abundantes y variadas comunicaciones. Un motivo más para elogiar las últimas decisiones tomadas a este respecto.

J. López CRIN

## Plaza de Toros de Melilla

### GRANDES CORRIDAS DE FERIA

Día 4 de Septiembre

Seis bravos novillos de la acreditada ganadería de D. Felix Morano Ardanuy (antes del Excmo. Sr. Marqués del Saltillo), para los valientes diestros

Antonio del Haba ZURITO, Felix Rodríguez II y Antoñete Iglesias

Día 8 de Septiembre

Seis hermosos toros de la afamada ganadería sevillana del Excmo. Sr. Conde de Santa Coloma, para los aplaudidos diestros

Manuel Megías (Bienvenida), José Amorós y Saturio Torón

Día 11 de Septiembre

Monumental charlotada, lidiándose 4 bravos novillos de la acreditada ganadería de doña Enriqueta La Caba, de Sevilla, actuando la troupe del conocido torero burlés Patigón, la aplaudida banda torera La Chusma y el valiente novillo sevillano Antonio Oliver Reverte.

NOTA. Las llaves de la plaza serán pedidas por el conocido aficionado Pepe Navarro, dueño del bar El Toro.

A las CUATRO y MEDIA de la tarde

VENTA DE LOCALIDADES.—Se avisa al público que desde hoy queda abierto el despacho de localidades en las oficinas de la Empresa, Granada, 4, y en el Barrio del Real, en el establecimiento La Campana, de 11 a 1 y de 6 a 8.

(POR EL CABLE)

## LOS CONSPIRADORES MEDITABAN UN GOLPE EN GRANADA

ASI LO DICE EL EX GOBERNADOR SENOR ALMAGRO EN VARIOS ARTICULOS QUE ESTAN SIENDO COMENTADISIMOS

Granada 27

Han producido sensación los artículos publicados en un periódico local suscritos por el ex Gobernador civil de Alicante, y jefe del partido radical socialista de Granada, don Vicente Almagro.

Relata cosas curiosísimas de los trabajos que se hicieron aquí para secundar el movimiento monárquico de Madrid y Sevilla.

Dice que a fines del mes de Julio llegó a Granada el general González Carrasco, quien recibió la visita de significados monárquicos, diciéndoles que estaba encargado de secundar aquí el movimiento.

La policía, aunque lo supo, nada dijo al gobernador, quien se enteró porque se lo contaron algunos republicanos.

El general González Carrasco salió en automóvil con dirección a Sevilla, volviendo en los primeros días del mes de Agosto.

El día diez, el señor Almagro, enterado de lo que ocurría, sorprendió una curiosa conversación telefónica, donde intervenía el señor González Carrasco.

Se enteró de que los elementos monárquicos iban a lanzarse a la sublevación aquella misma noche.

El señor Almagro enteró de ello al gobernador civil señor Fernández Vega, quien le encargó que fuera a detener al general González Carrasco, acompañado de varios policías.

El señor Almagro no pudo conseguirlo porque los policías, como igualmente los jefes de Vigilancia y Seguridad, estaban del lado de los sublevados.

El general González Carrasco, advertido del peligro que corría, se refugió en otro domicilio.

En diversos sitios de la población aguardaban armados con rifles y pistóles, grupos de monárquicos, y la orden no llegaba.

Al amanecer, el gobernador señor Fernández Vega y los elementos republicanos y socialistas, tuvieron la sensación de que solo ellos estaban dispuestos a defender el régimen.

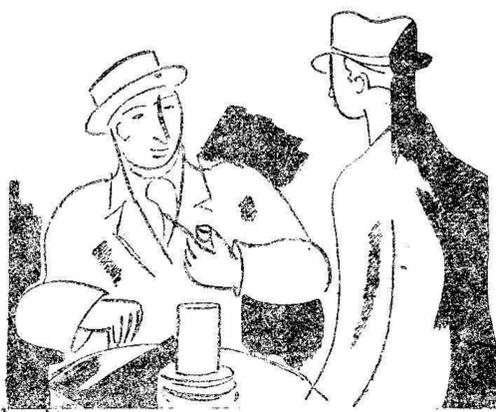
Esto motivó que el pueblo se lanzase a la calle, y después del tiroteo frente a la casa del conde de Guadiana, donde hubo dos muertos y numerosos heridos, los grupos asaltaron las armerías llevándose mil docientos armas de fuego.

Inmediatamente comenzaron los incendios.

Indudablemente dice el señor Almagro—el elemento civil de Granada impidió que los conspiradores dieran el golpe que meditaban.

El general González Carrasco se marchó a un cortijo camino de Guadix, sin creyendo todavía perdida la partida.

## EL MÉDICO HOMEÓPATA



—No, hombre, no. Paco es un célebre homeópata.  
—¿Estás seguro? ¿No me habías dicho antes que era médico?

des para los jefes de Seguridad y Vigilancia y casi toda la policía de Granada.

El articulista añade que los funcionarios policíacos hicieron crear a las autoridades centrales y al Delegado Gubernativo señor González López, que quienes se habían echado a la calle para detener el régimen eran enemigos de la República.

Se dio el caso extraordinario que mientras los monárquicos daban órdenes desde el gobierno civil, y las Comisarias, como si hubieran triunfado, centenares de republicanos y socialistas llenaban las cárceles.

Esta situación determinó la huelga general, que concluyó cuando se nombró nuevo gobernador de Granada, y se destituyó al magistrado de la Audiencia don Mariano Avilés, que designado como juez especial, libertó al conde de Guadiana, bajo fianza de cinco mil pesetas, negándose en cambio a decretar la libertad de los izquierdistas presos.

## Los franceses que vienen a Melilla

Leemos en el semanario «Taza Journal», de Taza, el siguiente suelto que transcribimos con gran complacencia al conocer como nuestros vecinos encanzan la expansión turística hacia nuestra ciudad.

«Numerosos son nuestros convecinados que en busca de una estación veraniega, se asientan este año. Un gran número han marchado a cumplir la tradicional peregrinación al hogar natal, pero una mayoría muy importante, se ha dirigido a gozar de las brisas marítimas que se ofrecen próximas. En efecto, Melilla, de acceso extremadamente fácil y ofreciendo condiciones de vida extraordinariamente favorables, conoce este año una afluencia inasostenable de habitantes de la región central marroquí. Preveemos que este movimiento, que ha comenzado ahora, se ampliará en lo porvenir, favoreciéndolo la interpenetración y el intercambio entrambas zonas.»

## UNA NOCHE EN ESPAÑA

Sugestiva fiesta a beneficio de la Caja de Socorros de la

Asociación de la Prensa

Se celebrará el 1.º Septiembre

Las entradas pueden adquirirse

en

EL TELEGRAMA DEL RIF

de diez a doce de la mañana

y de tres a cinco de la tarde.

## INFORMACIONES COMENTADAS

### LA ECONOMIA ESPAÑOLA EN UN INFORME FRANCES

«L'Espagne Economique» se titula este voluminoso libro (672 páginas en folio francés), compuesto por el doctor Lucien-Graux, del Consejo de Comercio Exterior de Francia, y además novelista, historiador, tratadista médico y viajero infatigable... De este autor conocía yo un libro semejante, «Le Maroc Economique» del que alguna vez he utilizado cifras, hechos y observaciones. El ministerio de Comercio e Industria de Francia le había encargado, además, otros rapports, — no hay palabra castellana que lo traduzca exactamente en este sentido — sobre Turquía y Rumania, sobre Grecia, sobre Checoslovaquia y sobre la producción y comercio de perfumes.

Estos estudios e informes han sido publicados y sometidos, por lo tanto, al juicio público y a la libre crítica de los doctos en cada especialidad. Cito estos antecedentes para dar idea al lector de como el doctor Lucien-Graux tiene ya una práctica en un perfeccionamiento en la manera de informarse y documentarse y en el arte de exponer, explicar, justificar y deducir. Queda dicho también que Lucien-Graux no es el economista obscuro y conceptuoso, envanecido de terminologías y con empaque de pedante catedrático que aquí gastamos, sino un escritor claro, luminoso y ameno que al hablar de intereses materiales y de problemas económicos y de productos de la Naturaleza o del trabajo humano lo hace con su estilo aravante y sugestivo, de historiador, novelista y cronista. Es un amplio espíritu capaz de sentir la honda y conmovedora poesía de las estadísticas y discutir sobre cosechas, explotaciones mineras, siegas, zafra y recolecciones, transportes marítimos, ferrestres y aéreos, emisiones financieras, impuestos, aduanas, moneda, aduanas, moneda, etcétera, etc., con la misma emoción cordial y el mismo interés pasional con que evoca la figura de la Reina Católica y del Cid o con que contempla los portentosos paisajes hispanos, haciendo un índice de balcones naturales, que hasta ahora nadie catalogó en España; desde el monte Tecla en la desembocadura del Nílo al Igeldo en San Sebastián, desde Peñas Luengas a la Alhambra granadina... Este «rapport économique» comienza con un capítulo titulado «Las bellezas de la Naturaleza, las obras maestras de los hombres y la lección de la Historia», que es el más rendido homenaje que se ha hecho a España en los tiempos presentes. Muchos abstractos y obtusos españoles no podrán comprender como esto pueda y deba interesar a un ministro de Comercio e Industria. Y algo más interesante aun que aquella página admirable de Geopolítica: una de bibliografía, en que Lucien-Graux resume cuanto han escrito sobre España, viajeros y literatos franceses.

Sobre este escenario de comprensión, de justicia, de admiración, de rendimiento cordial y efusivo, el informador del Gobierno francés coloca la figura económica de la España nueva, de la España reconstruida en la depuración de la guerra europea y en su propia revolución.

«Como es esta España vista por el escritor francés? No hay posibilidad de refundir en la brevedad de unos párrafos la completa exposición hecha en casi seiscientos páginas. Yo no conozco que en España se haya hecho un estudio tan completo, tan acertado, tan certero de la arquitectura de nuestro país; estudio no limitado a un recuento de actividades económicas y valores fiduciarios, sino de todos los componentes que integran nuestra vida nacional: impulsos geológicos, determinaciones históricas, cooperación de la Naturaleza, evoluciones sociológicas y orientaciones políticas.

El mercado español y sus tráfico de importación y exportación, singularmente en sus relaciones con el mercado francés, están estudiados siguiendo clase por clase y partida por partida la catalogación hecha por nuestro Arancel de Aduanas, completando este estudio con informaciones de sorprendente exactitud sobre nuestras producciones fundamentales. En algunas, la hecha sobre el vino español, por ejemplo, el escritor francés nos provee de datos y señala orientaciones que tienen para nosotros completa novedad y que recogeré en otros artículos.

En otras materias — el transporte marítimo y el ferroviario, la emigración, la mano de obra extranjera, las comunicaciones postales, el turismo, el cinematógrafo nuestra acción en Marruecos, etc., etc. — Lucien-Graux ha puesto en manos del ministro de Comercio e Industrias de Francia una documentación llena de enseñanzas para nosotros mismos.

Más de una semana, durante muchas horas cada día, me ha entretenido la lectura de este libro, que puede llamarse monumental por su tamaño y por su complejidad y abundancia. No se puede leer estos textos, abarrotados adelante, como se lee una novela u otro libro de gusto pasatiempo. Como una fruta acre nos incita «L'Espagne Economique» a sorber y saborear todo su jugo; se comienza a señalar párrafos en cada página para releer luego despaesivamente, se continúa por tomar notas y apuntes para comprobar hechos y cifras y se acaba por colocar el tomo, en un estante a la mano, entre los libros guadores de consulta frecuente. Una vez más, se da el caso de que tengamos que conocer a través de un idioma extranjero, hechos de nuestra vida nacional.

Encadenados a nuestra insignificante profesional, contemplando el hermoso libro (precio: 20 francos), nos preguntamos los menguados escritores españoles como pueden componerse obras de tanta perfección y esplendor.

El doctor Lucien-Graux vino a España donde ya estuviera en 1925 de paso para Marruecos, y recorrió casi enteramente la Península; visitó sociedades económicas y cámaras agrícolas y comerciales recorrió campos y minas, escuchó a gobernantes y financieros, recogió estadísticas y monografías, compró libros, planos, fotografías. En estas andanzas le acompañaron y sirvieron los diplomáticos de su país, desde el Embajador de Madrid y sus agregados comerciales al cónsul del más pequeño puerto español en el Atlántico o el Mediterráneo. Cuando llegó a España le recibió en la Presidencia del Consejo de Ministros Primo de Rivera. Cuando se ha marchado le despedieron en Barcelona personajes de la República. Esto es, que la misión económica o comercial confiada por el ministro francés a Lucien-Graux ha durado tres o cuatro años, y por lo tanto, ha debido de costar una suma que en España parecería inverosímil fuera puesta a disposición de ningún escritor.

Este escritor ha entregado al ministro francés un libro, que enaltece a España y honra a España, que es una ardiente y emocionada propaganda de España, «país de milagro». Milagro de coherencia, de voluntad y de inteligencia en la Historia y en la realidad presente. ¿Qué hará España para corresponder a la hidalga nobleza con que Lucien-Graux ha puesto su vigorosa mentalidad de artista en el estudio de nuestros problemas económicos?

Dionisio PEREZ.

(Prohibida la reproducción).

## DE SOCIEDAD

En el vapor correo de Málaga llegaron don Hilario Márquez, don José y don Carlos Espinosa, don Emilio Berenguer, don Antonio Guillán, don Francisco Peña, don Alfredo Guillán, don Lázaro Moreno, doña Ana Serrano, don Juan Martínez y don Camilo Mateo.

Por la tarde marcharon a la vecina capital malagueña, don Rafael y don Manuel Pérez, don José de Vera, don Salvador Fernández, don José Borsari, don José Sierra, doña Francisca Rosado, don José Avilés, don Juan Franco, el comerciante don Efraín Melul, el oficial de Telégrafos don Valero Centellas, el comerciante don Juan Montes Hoyos, la señora viuda e hijos de don Eduardo Cortés, y acompañado de su señora e hija el interfrede del Juzgado de Instrucción de Nador, don José García Marfil.

A Málaga y Granada marchó acompañado de su joven esposa y hermanas políticas, las bellas señoritas Elena y Maruja Bravo, el joven funcionario del Banco de Bilbao, don José Rioja Padilla. Ha regresado de Villa Alhucemas, el joven comerciante don Juan López.

Profesora de Piano, señorita Amparo García Alted, titulada en el Conservatorio de Málaga, Pablo Iglesias, 16.

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, la esposa del industrial don Antonio Belmonte Cánovas.

Muy mejorada de la dolencia que le aqueja se halla en Orán la señora del comerciante don Arquimedes Comas. Se halla enferma, aunque no de cuidado, por fortuna, la señora del profesor de música don Manuel Macías.

En la iglesia del Sagrado Coazón han firmado sus esposales, la bella señorita Soledad Martínez Quesada y el joven oficial de Telégrafos, con destino en este centro, don Constantino Suárez Prado. Entre los novios se han cruzado valiosos regalos.

A boda ha sido concertada para el día 15 del próximo mes de Septiembre.

Mañana tarde en la iglesia del Sagrado Coazón se verificará el enlace matrimonial de la bella señorita Leovigilda Murcia Varela y el teniente del Tercio, don Dionisio Hernández de los Ríos.

## MATRIMONIO ENTRE ESTRELLAS



John Gilbert, el galán más envidiado de la pantalla, ha contraído matrimonio recientemente, por cuarta vez. La nueva esposa es la también estrella del cine Virginia Bruce.

## La Pilarica

En honor del alcalde de Uxda

El pasado domingo, se celebró en Uxda un acto en honor del alcalde de la ciudad M. Maitre, condecorado recientemente con la cruz de la Legión de Honor.

Asistieron más de mil personas de todas las clases, sociales y de distintas religiones, que expresaron a M. Maitre sus más viva simpatía.

El alcalde de la ciudad vecina, en efecto, ha acometido una obra de ennoblecimiento de la ciudad extraordinaria, basada en gran parte, en las enseñanzas que recogieron los últimos años en sus viajes a Melilla, por la que siempre mostró especial interés.

Unimos nuestra felicitación a las muchas que está recibiendo M. Maitre.

## De la zona francesa

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

DOS ACCIDENTES DE AUTOMOVIL

Fez 27  
En la carretera de Uazan, en el kilómetro 22, un individuo que iba sobre el techo de un autocar, cayó a tierra, con tan mala suerte, que las ruedas pasaron sobre el cuerpo, matándole.

En la vía de Taza, un car atropelló a una camioneta, resultando lesionados casi todos los viajeros del segundo vehículo.

CONDENADO A LA ULTIMA PENA

Casablanca 27  
El Tribunal militar ha condenado a la última pena al legionario Hussein Ben Ahmed, acusado de haber asesinado al legionario Amantini, en ocasión de hallarse éste en actos de servicio.

CORRESPONSAL.

Alegre su hogar con un  
RADIO CROSLLEY!  
O'Donnell, núm. 31

## LETRAS DE LUTO

A las once de la mañana, se verificó la conducción al cementerio municipal del cadáver de la que fué bondadosa y respetable señora doña Antonia Artés Ordoño, viuda de Gincl, y madre de nuestros queridos amigos don Nicolás y don Rafael Gincl Artés.

El fúnebre acto constituyó expresiva manifestación del profundo y sincero pesar que la desgracia ha producido entre los numerosas amistades con que la familia doliente cuenta en esta ciudad.

Presidieron el duelo, don Alfonso Cañamaque don José Avilés, don Fidel Piñón don Juan España, don Juan Reyes, don Baldomero Gómez, don Julio Villena, don Rafael Cabezas, don Enrique Cabezas y don Juan Díaz.

El féretro era llevado en lujosa carroza, tirada por ocho caballos, viniendo numerosas coronas ofrendadas a la memoria de la finada por familiares y amigos de la familia doliente.

Descanse en paz la finada y reciba la atribulada familia la expresión de nuestro más sentido pésame por la irreparable desgracia que en estos instantes llora.

## SIEMPRE ALERTA



El fotógrafo de cine, el tan conocido cameraman, es el repórter moderno que se halla presto, día y noche, con su aparato, a copiar el último suceso para el noticiario sonoro.

## Noticias de Segangan

Previamente autorizada por el interventor local señor Salmerón, se reunió anoche en sesión extraordinaria la Junta Vecinal de este poblado para proceder al nombramiento de presidente de la misma por haber dimitido el señor Fernández Cal, que lo desempeñaba.

Por unanimidad fue elegido don José Pardo Salvador, que con anterioridad desempeñó dicho cargo durante algunos años. Esta Junta Vecinal quedará constituida por los señores siguientes:

Presidente, don José Pardo; vicepresidente y contador, don Leopoldo Rodríguez y vocales don Juan Fernández, don José R. Maturana y don José Cano.

La propuesta ha sido enviada a la Superioridad para su aprobación. La designación del señor Pardo ha sido muy bien recibida por este vecindario.

CORRESPONSAL.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## Noticias militares

**DECRETO** Madrid 27. El «Diario Oficial» publica un decreto dando normas concernientes a los Congresos, conferencias y asambleas, y disposiciones relativas a las reuniones oficiales y oficinas de carácter nacional o internacional.

**AL SERVICIO DEL PROTECTORADO** Se dispone que el veterinario segundo don Juan Pons, designado para las Intervenciones Militares de Gomara-Nauen quede en situación de al servicio del Protectorado de Marruecos.

**A LA MEHAL-LA** Se dispone que don Francisco Galán pase de la comandancia de Intendencia de Ceuta a la Mehal-la jalfiana de Gomara-Nauen.

**DESTINOS DE SUBTENIENTES** Pasa al regimiento ligero número 12, el subteniente de Artillería de la Comandancia de Melilla, don Luis Díaz Churrucá; el subayudante don Salvador García, de la Comandancia de Melilla, al regimiento pesado número 1; el brigada don Fernando Fernández Ramírez, del regimiento ligero número 3, a la Comandancia de Melilla; el sargento de Artillería don José Lara Marín, de la Comandancia de Melilla, al regimiento ligero número 14 y don Segundo Martínez León, de la Comandancia de Melilla, al regimiento ligero número 15.

**CONCURSO** Se anuncia concurso en el Estado Mayor Central, para ocupar una vacante de comandante de Infantería.

## De provincias

**NAUFRAGIO DE UN VELERO** El Ferrol 27. Cuando navegaba el velero «Felicidad» a la altura del Cabo Ortgal, fué abordado por el velero «Adrián», a causa de la niebla hundiendo rápidamente el primero.

**MUERTE DE UNA GUARDABARRERA** Huesca 27. En el kilómetro 35 de la línea de Za-

## INCENDIO EN UNA ERA

Huesca 27. En una era del partido de San Miguel, se produjo el incendio del trigo, quedando arrasadas las existencias, valoradas en cuarenta mil pesetas. No ocurrieron desgracias personales.

## CONFLICTO RESUELTO. COMERCIANTE MULTADO

Valencia 27. El Comandante de Marina ha comunicado al gobernador civil que esta mañana ha quedado resuelto el conflicto entre los armadores y tripulantes del vapor «Río Duero».

**PARA SOLUCIONAR UNA HUELGA** Valencia 27. Los obreros que trabajan en las obras de la Facultad de Medicina, celebrarán mañana una reunión con objeto de solucionar el conflicto pendiente entre ellos y los contratistas.

**TENIENTE ALCALDE, DESTITUIDO** Valencia 27. Por desobediencia en la cuestión de los riegos, ha sido destituido y detenido el primer teniente alcalde de este Ayuntamiento.

**DOS MITINES SINDICALISTAS** Valencia 27. El lunes se celebrará un mitin sindicalista en la plaza de toros, y el miércoles otro comunista en un salón cinematográfico de esta capital.

**PARA ULTIMAR LOS DETALLES DEL VIAJE** San Sebastián 27. Esta noche llegará el ministro de Obras Públicas señor Prieto, con objeto de ultimar los detalles relacionados con el viaje presidencial.

**HUNDIMIENTO DE UN PESQUERO** Bilbao 27. Cuando el vaporcito Santa Catalina, de la matrícula de Lequeitio, se dedicaba a la pesca del atún, chocó con una lancha motora de la matrícula de Ondarroa, abriéndose una vía de agua, que determinó su hundimiento.

### Coma Galletas

# MARÍA

## LA ESTRELLA

### SE ALEGRARÁ

Viuda de Rodríguez.—Dr. Rizal, 7, MELILLA

La tripulación fué puesta a salvo por la motora.

**LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL TEMPORAL** Bilbao 27. El temporal de lluvias de los pasados días, ha causado importantes daños en los campos de la comarca del durangués.

**INCENDIAN UN TRANVIA** Bilbao 27. En las primeras horas de la mañana cuando pasaba un tranvía de viajeros por el barrio de la Peña, se pusieron delante del tranvía cuatro individuos, pistola en mano, obligando a parar el coche.

Después que lo hubieron desalojado los viajeros, los desconocidos esparricaron gasolina por el interior del coche, prendiéndole fuego. Este fué apagado rápidamente, por los viajeros y algunos empleados de la Tranviaria.

Los incendiarios se dieron a la fuga sin poder ser detenidos.

**MITIN SINDICALISTA** Zaragoza 27. En la plaza de toros ha celebrado una asamblea la Federación local de Sindicatos Unidos, afecta a la C. N. T. Asistieron cuatro mil afiliados.

**EN PRO DE LOS DAMNIFICADOS** Gijón 27. La Asociación de Agricultores, en una reunión celebrada esta mañana, ha acordado que los diputados agrarios por Asturias, soliciten del Gobierno el correspondiente socorro para los labradores gravemente damnificados por la tormenta del pasado jueves.

También ha ordenado la libertad de los dos soldados de Ingenieros que iban en el tren especial.

En cambio ha sido trasladado a Sevilla el teniente de la Guardia civil del puesto ingresando en el cuartel de Pineda, en calidad de detenido.

El señor Camarero conferenció ampliamente con el teniente fiscal y el Auditor de Guerra, estudiando el sumario que se instruye. Después tomó algunas resoluciones.

**DOS AUTOS DE PROCESAMIENTO Y PRISION** Sevilla 27. Se sabe que se ha dictado auto de procesamiento y prisión contra Antonio Maestre Salinas, que fué quien condujo el auto en el que se fué a Algeciras la marquesa de Esquivel.

También se ha dictado la misma providencia contra el comandante don Eleuterio Sánchez y contra el marqués de Saucedo, Gobernador faccioso.

Para el primero, pide el juez la fianza de cien mil pesetas y acerca del segundo se ha enviado a Madrid un exhorto comunicando la resolución y enviando varios documentos con destino al Supremo relacionados con el sumario que se instruye.

**EL SR. CALVISO A MADRID** Sevilla 27. El Gobernador señor Calviso marchará en breve a Madrid, abandonando este Gobierno civil, del cual se hará cargo el actual Gobernador de Badajoz.

**PLANTEAMIENTO DE UNA HUELGA** Burgos 27. Se ha comunicado al Gobierno civil que los obreros que trabajan en el pantano de Oronte, se han declarado en huelga como protesta por el indulto del general Sanjurjo.

**De los pasados sucesos** EL GENERAL RIQUELME ARENGA A LAS TROPAS

Cartagena 27. El general Riquelme ha conferenciado con los jefes de Cuerpo y en una visita realizada a los cuarteles, arengó la tropa vitoreando a España y a la República.

Después reunió a la oficialidad, haciéndole un sucinto relato de los pasados acontecimientos. Hizo un llamamiento al patriotismo de todos, para ayudar al engrandecimiento de la nación.

El general Riquelme marchará esta tarde a los Alcázaros donde permanecerá y mañana regresará a Valencia en hidró.

**TERMINA EL ARRESTO** Valencia 27. Hoy ha terminado el arresto que fué impuesto por asistir a un acto, el día de Santiago, sin permiso de la superioridad los tenientes Arnedo y Benito.

Ambos regresaron a Valencia, incorporándose a sus respectivos destinos.

**EN EVITACION DE INCIDENTES** Bilbao 27. Se han reanudado los trabajos en las minas, suspendidos por los incidentes de Gallarta.

El Gobernador civil ha suspendido un mitin organizado por la extrema izquierda, en el que debía hablar el señor Balmón.

Ha adoptado esta determinación en evitación de incidentes, dada la excitación reinante entre los obreros.

**HOJAS CLANDESTINAS. UN INCIDENTE** Bilbao 27. Se ha repartido una hoja clandestina, invitando al paro general, con motivo del indulto del general Sanjurjo.

Se ha ordenado la apertura de una información para esclarecer el incidente ocurrido en un café del boulevard, donde un grupo de monárquicos apaleó a varios republicanos, por gritar éstos viva la República.

Todos los detenidos con motivo de estos incidentes son jóvenes hijos de conocidas familias de Bilbao.

Entre ambos grupos se cruzaron bastantes golpes.

**EN PRO DE LOS DAMNIFICADOS** Gijón 27. La Asociación de Agricultores, en una reunión celebrada esta mañana, ha acordado que los diputados agrarios por Asturias, soliciten del Gobierno el correspondiente socorro para los labradores gravemente damnificados por la tormenta del pasado jueves.

**LABOR DEPURADORA DEL GOBIERNO** ENBAJADAS Y CONSULADOS

Madrid 27. Dice un periódico que el Gobierno emprenderá en breve una labor depuradora en todos los organismos del Estado.

Añade que es posible que en el Consejo del marqués se adoptarán medidas en este sentido, en relación con el ministerio de Estado.

Parece que la organización perseguirá todos los puestos de importancia, significación y representación que estén en manos de los hombres no afechos al régimen.

El Gobierno estima que en estos puestos destacados debe haber personas de absoluta confianza, y aunque desde la implantación de la República todo el Cuerpo diplomático y consular en general ha actuado con la lealtad suficiente, considera que no es bastante.

La reorganización alcanzará a las principales cancillerías españolas, y desde luego a todas aquellas que estén desempeñadas por hombres que no estén comprometidos con el régimen.

## FLEURUS

PRIMERA MARCA MUNDIAL

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SESE (APARATADO EN SAN SEBASTIAN)

**EL SR. BERGAMÍN DICE QUE EN EL PROXIMO CONSEJO SUMARISIMO HABRA CUATRO PENAS DE MUERTE**

San Sebastián 27. El señor Bergamín hablando con los periodistas, ha manifestado que el Gobierno nada mejor podía haber hecho que proponer el indulto del general Sanjurjo para consolidar la República.

Dice que no entiende la actitud que observa el señor Ossorio y Gallardo, ni lo que trata de hacer ver con la carta que dirigió al señor Azanza.

Respecto al traslado del general Sanjurjo al penal del Duero, estima que debe seguirse con él el régimen ordinario, y el mismo Sanjurjo evitará pedir un régimen de excepción.

Opina que en el próximo Consejo sumarísimo por los sucesos de Madrid, habrá cuatro penas de muerte.

**UN JEFE RETIRADO, DETENIDO** Valencia 27. Ha ingresado en la cárcel, el teniente coronel de Intendencia, retirado, don José Gardía, por estar complicado en el reciente movimiento monárquico.

La detención se verificó en una finca cerreña a Valencia, donde veraneaba. Se le condujo a la cárcel de Concutina, después a la de Alicante, y últimamente a la de Valencia.

**LLEGADA DE AGENTES DE POLICIA** Huelva 27. Procedentes de Barcelona han llegado cuatro agentes de policía para reforzar esta plantilla y esclarecer quiénes puedan ser los autores de los atentados cometidos contra el presidente de la Patronal y dos camareros.

**INTENTAN INCENDIAR UNA IGLESIA** Huelva 27. Comunican del pueblo de Nerva, que ayer se intentó prender fuego a la iglesia parroquial, impidiéndolo la Guardia civil.

El vecindario secundó a la Benemérita en su actuación.

**INTENTA INTERRUMPIR A LOS MUSICOS** Teruel 27. Comunican del pueblo de Labarca que ayer durante una fiesta la banda de música municipal interpretó el Himno de Riego, y el vecino Abdón Muro, intentó interrumpir a los músicos, y agredió a los agentes que intentaban detenerle.

Algunos espectadores exteriorizaron su protesta dando gritos.

El Gobernador ha ordenado detenerlos, multándoles además con quinientas pesetas.

**DETENCION DE TRES PROPIETARIOS** Teruel 27. Han ingresado en la cárcel tres propietarios, por orden del Gobernador de Zaragoza, por estar complicados en los pasados sucesos.

En el domicilio de uno de ellos, se han encontrado cartas comprometedoras y armas.

**DETENCION DE UN EX MARQUES** Córdoba 27. Ha sido detenido el ex marqués de Boil, pero por su delicado estado de salud, se le ha permitido permanecer en su domicilio.

Se espera que se practiquen nuevas detenciones.

**ESPERA ORDENES DE MADRID** Vitoria 27. El Gobernador ha manifestado que espera órdenes de Madrid para poner en libertad a varios detenidos militares, a quienes tiene en el Gobierno civil.

**SE CREE QUE LOS INCENDIARIOS SON FORASTEROS** Almagro 27. Ha celebrado sesión extraordinaria el Ayuntamiento para tratar de los sucesos ocurridos en la plaza de toros, presidiendo el acto el Gobernador de la provincia.

Entre ambos grupos se cruzaron bastantes golpes.

El alcalde trató de justificar su actitud.

## DERIVACIONES DEL ÚLTIMO MOVIMIENTO

# El ministro de Agricultura dice que el Gobierno ha salvado la vida del condenado y ha salvado también la vida de la República

REINA TRANQUILIDAD Madrid 27. El ministro de la Gobernación ha manifestado a los periodistas que persiste la tranquilidad en toda España.

Añadió que se había autorizado a reanudar la publicación de trece periódicos de provincias.

**Detalles del traslado del señor Sanjurjo** RESERVA IMPENETRABLE

El servicio de traslado del señor Sanjurjo se llevó a cabo, según se ha sabido, en la forma siguiente: El Director de Seguridad recibió órdenes para que rápidamente se trasladara al señor Sanjurjo desde Prisiones al penal del Duero.

El señor Menéndez, a las doce de la noche, ordenó al Comisario señor Aparicio que con dos agentes espasarse en un coche por los altos del Hipódromo, para efectuar un servicio no diciéndole de que se trataba.

También se ordenó a otros agentes que se situaran en la Castellana, donde a una hora determinada recibirían órdenes para realizar un servicio.

El señor Menéndez, acompañado de dos amigos se dirigió, en un automóvil a Prisiones, y después de conferenciar con el director se hizo cargo del procesado, y montó en un coche, y por las Rondas, Recoletos y Paseo de la Castellana, pasó al Hipódromo continuando por la carretera de Chamartín.

Antes se había ordenado que el coche del señor Aparicio y el de los agentes continuara hasta el pueblo de Fuencarral donde debían esperar.

El señor Menéndez, al llegar a Fuencarral, entregó al señor Aparicio el procesado, y un sobre cerrado, con la indicación expresa de no ser abierto éste hasta recorridos cien kilómetros.

Se indicó al señor Aparicio la necesidad de no detenerse en ningún sitio ni comunicar telefónicamente el paso por ninguna población. Únicamente podría hacerlo para dar cuenta de la llegada al penal, lo que así hizo.

El señor Menéndez dio cuenta al jefe del Gobierno y al ministro de la Gobernación, a las diez de la mañana, de la llegada de Sanjurjo a Santoña.

**NO SE SABE SI EL PROXIMO JUICIO SERA SUMARISIMO** Madrid 27. Parece que la Sala sexta nada ha de-

cidido sobre la condición sumarísima del próximo juicio contra los encartados por los sucesos de Madrid.

En cuanto conozca el expediente, el Juzgado especial lo decidirá. Dada la diversidad y extensión de las piezas del sumario, que consta de unos dos mil folios, sería posible que el juicio se resolviera por vía ordinaria. No se cree, por algunos que pueda verse el juicio antes del quince de Septiembre.

**Sombrerería - Camisería de RUIZ** LAS MEJORES CAMISAS LOS MEJORES PIJAMAS

**El Sr. Domingo jamás se sintió tan impresionado como el jueves** HAY QUE REPUBLICANIZAR TOTALMENTE EL ESTADO

Madrid 27. El ministro de Agricultura don Marcelino Domingo ha hecho algunas declaraciones relacionadas con el indulto del general Sanjurjo.

Dice que él ha conocido muchas horas de encarceramiento difícil, incluso algunas en las que consideraba inminente su fusilamiento; pero jamás se sintió tan impresionado y preocupado como el jueves.

El Poder constituyente para mí más pesadumbre que la cárcel, preocupándose no sólo la situación personal del condenado sino el crédito y afianzamiento de la República y el prestigio de España.

Efectivamente, había un estado de opinión fuerte, denso, que clamaba por el fusilamiento, creyendo que almorzaba muchas muertes en lo sucesivo. El Gobierno, sobreponiéndose a esta opinión, ha salvado la vida al condenado, y ha salvado también la vida de la República. Un fusilamiento habría traído otro, entrando en una era de sangre, donde nadie se hubiera glorificado y donde todo se hubiera enviciado, descendiendo al siglo XIX.

Confiamos, como así ha sido, que la opinión, noblemente apasionada, rectificará y reconocerá el servicio que hemos prestado a la República y a España, procediendo como lo hicimos.

Debemos desvanecer el temor de que no habiendo ejecución, hay impunidad. La sentencia degradada de su condición militan al condenado, que debe cumplir la condena en presidios comunes, siendo un preso más. La ley debe cumplirse inexorablemente.

Por otro lado, debe republicanizarse totalmente el Estado. Si la nación es republicana, deben ser republicanos todos los órganos e instituciones y servicios y los servidores del Estado. Esto debe cumplirse en bien del Estado y de la nación.

La Monarquía no era sólo el rey; era un tinglado que se llamaba Estado, con oligarquías monárquicas. El capitalismo tenía mil formas distintas y todo esto tiene que desaparecer rápidamente.

La nación está desmoronándose, y ahora debemos acabar la obra de desmoronar al Estado.

Si existe una zona conservadora en España, que actúe, pero buscando dentro de la República sus legítimas reivindicaciones de clase, y la ideología que discipline a sus partidarios.

Los mismos radicales nos hemos resuelto en muchos momentos a ser conservadores. Los llamados conservadores buscan en la revuelta, la indisciplina peligrosa, y no se avienen a entrar en espíritu en nuestro tiempo.

No se repetirá aquí el caso de Méjico y de Rusia. A cualquier giro insensato de las derechas hacia atrás, debemos nosotros dar un paso adelante hacia la izquierda.

**AL PENAL DE SAN MIGUEL** Madrid 27. Esta tarde se aseguraba que el ex general García de la Herrán, será trasladado al penal de San Miguel de los Reyes, (Valencia), para cumplir la condena que le ha impuesto el Supremo.

**DETENCION DE UN ABOGADO** Madrid 27. El juez de Instrucción de Gijón envió recientemente un exhorto al de Madrid, para que se detuviera al abogado don Cirilo Tormo, el cual fué hoy detenido ingresando en la cárcel.

Parece que el motivo de la detención obedece a haber pronunciado en un mitin palabras contra el régimen.

**Los desarragos intestinales y los ardores de estómago, se curan tomando el acreditado específico** TESORO DEL ESTÓMAGO

**La Milicia Civil Republicana** SUS PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

Madrid 27. Como ayer telegrafié, el diputado radical socialista don Antonio Jaén, iniciador del proyecto de formación de la Milicia Civil Republicana, ha manifestado que durante los sucesos de Sevilla, el pueblo andaluz pedía armas para defender la República.

La multitud, gente joven y animosa, se estacionaba frente al Gobierno civil, pretendiendo alistarse para una probable contienda.

Por eso, ha propuesto organizar un cuerpo civil armado.

El juez especial señor Camarero ha estado en Lora del Río, ordenando la libertad de la pareja de la Guardia civil que prestaba servicio cuando se intentó la voladura del puente.

## G. TRIVIÑO

MÉDICO MILITAR RETIRADO  
Especialista diplomado del Hospital de San Juan de Dios de Madrid, en

**PIEL, VENEREO Y SIFILIS**  
Diatermia, Electrolysis y Lámpara de Cuarzo  
Enfermedades de la matriz y anexas.  
HORAS DE CONSULTA, DE 9 A 11  
EXCLUSIVA PARA SEÑORAS. DETALL  
Merlita, 15, bajo izqda.

## Dr. Reyes Romero

De los hospitales de San Francisco de Asís e Instituto Médico Quirúrgico de la Encarnación de Madrid y Militar de Carabanchel, etc.

**Corazón--Vías Respiratorias**  
Consulta de 8 a 8  
Económica, de 7 a 8  
Serrano, núm. 18, principal derecha

## Dr. HERRANZ

CIRUJANO

Jefe del servicio de Cirujía de mujeres y de la Maternidad

**DEL HOSPITAL DE LA CRUZ POJA**  
Consulta de 4 a 5  
Avenida de la República, 9  
Consulta gratuita en el Dispensario de la Cruz Roja.

# Llegó la noche

## una pastilla de LAXEN BUSTO

Le arreglará el intestino laxante prodigioso!

ESPECTÁCULOS

GRAN TEATRO KURSAAL
De dos y media a una, magnífico programa sonoro. Éxito sin precedente de la sublime producción sonora.

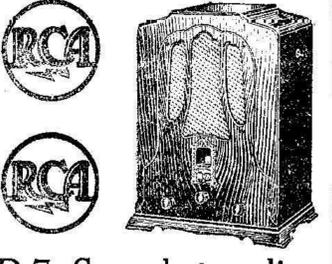
CINE GOYA (Gran Capitán)
De dos y media a una. Éxito. El huésped de Texas por Tom Tyler.

GRAN TEATRO CINE PERELLO
Sesión continua de dos y media a doce y media. La producción en cinco partes.

E. Martín Peña
Especialista Médico-Quirúrgico
CORAZÓN, PULMONES
Medicina general
Consulta: De 4 a 6
Avenida de la República, núm. 2, 1.º

Y varios concejales le censuraron por la falta de energía.
El Gobernador se lamentó de los sucesos los cuales debieron evitarse si el alcalde hubiera atendido las advertencias.

NO APRUEBAN EL INCENDIO DE LAS BARRACAS
Bilbao 27
Después de repartirse hojas comunistas invitando a la huelga general, como protesta por el indulto de Sanjurjo.



R 7--Superheterodino
El campeón en radio
Insuperable en gramófono
Pesetas 850
J. PARRÉS E HIJO
Pablo Iglesias, 41

PHOTO-VELOX

FOTOGRAFÍA AUTOMÁTICA
JOAQUÍN COSTA, NÚM. 3
(Frente al Teatro España).
SU FOTOGRAFÍA VIVIDA
EN 6 VARIADAS POSICIONES EN 8 MINUTOS
POR 1.50 PESETAS

CON EL PHOTO-VELOX
Todo el mundo es fotográfico
LAS 6 FOTOGRAFÍAS EN 6 POSICIONES DISTINTAS
ENTREGADAS A LOS 8 MINUTOS. 1.50 PTAS.
¡NO HAY QUE ESPERAR!
LAS FOTOGRAFÍAS SE ENTREGAN EN EL MOMENTO

Dr. J. BARRIENTOS
DEL INSTITUTO RUBIO
Consulta especial de enfermedades de la matriz y niños
ELECTROTERAPIA - DIATERMIA
RAYOS ULTRAVIOLETA
Consulta de 9 a 11 y de 3 a 6
Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral
Calle de la Iglesia).-Teléfono 233

Conservas de pescados
"VILLARASI"
LA MARCA QUE SE DISTINGUE POR SU ESMERADA CALIDAD
Pidase en los buenos establecimientos del ramo

Unión Gremial de Melilla
CONVOCATORIA
Se cita a los señores socios de la misma a la Asamblea General extraordinaria que se celebrará el PROXIMO LUNES, DIA 29 DEL CORRIENTE en el Salón de Actos de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de esta Ciudad.

Orden del día
1.ª Lectura y aprobación, si procede, del Reglamento de la Entidad, redactado en virtud y cumplimiento de los preceptos de la Ley de Asociaciones Profesionales de ocho de Abril del corriente año.

Majestic Hotel.-Barcelona
PASEO DE GRACIA.-Primer orden.-
200 habitaciones.-150 cuartos de baños.-
Orquesta.-Precios moderados. El más concurrido.

Del extranjero
DUROS COMBATES ENTRE GUBERNAMENTALES Y REBELDES
Río Janeiro 27
Telegramas de Río Grande del Sur anuncian que los jefes políticos del Estado han reanudado las negociaciones para resolver por medios pacíficos el conflicto existente entre los constitucionales y federales.

El nuevo cuerpo de subalternos percibirá sus haberes desde el próximo semestre
El ministro de Agricultura habla de la baja del trigo
LA FIRMA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
Madrid 27
El jefe del Gobierno permaneció esta mañana en su despacho, marchando después a Palacio para someter al Presidente varios decretos.

EL SR. ALCALA ZAMORA DESPACHA CON EL JEFE DEL GOBIERNO
Madrid 27
Después de la audiencia, el Presidente de la República despachó con el jefe del Gobierno.

La reforma agraria podrá aplicarse en el nuevo año agrícola
MANIFESTACIONES DEL SR. DOMINGO
Madrid 27
El ministro de Agricultura ha manifestado a los periodistas que se ha avanzado mucho en el proyecto de reforma agraria, quedando definitivamente discutida la parte que se refiere al inventario de las tierras susceptibles de expropiación y la que señala las excepciones de ellas.

EL SR. ALBORNOZ RESTABLECIDO
Madrid 27
El ministro de Justicia, restablecido completamente de las lesiones que sufrió en accidente de automóvil, acordó hoy por primera vez a su despacho.
Dijo a los periodistas que desde los primeros días de la semana próxima, acudiría diariamente a su despacho, y que en dicha fecha les hablará sobre los distintos asuntos de actualidad pendientes.

Visitas al jefe del Estado
Madrid 27
El Presidente de la República ha recibido en audiencia al presidente del Circulo de Autores de Cataluña, don Fernando Vara, a don Eugenio Sellés, periodista, y al delegado de Hacienda de Albacete.

Conservas de pescados
"VILLARASI"
LA MARCA QUE SE DISTINGUE POR SU ESMERADA CALIDAD
Pidase en los buenos establecimientos del ramo

Unión Gremial de Melilla
CONVOCATORIA
Se cita a los señores socios de la misma a la Asamblea General extraordinaria que se celebrará el PROXIMO LUNES, DIA 29 DEL CORRIENTE en el Salón de Actos de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de esta Ciudad.

Lavado pulmonar e inyecciones intratraqueales
F. QUEIPO CAMÓ
De la Institución Antituberculosa Municipal de Madrid
Enfermedades del pecho y de niños
Medicina interna
Avenida de la República, n.º 4, pral.
Consultas: De 11 a 1 y de 4 a 6.
Para visitas a domicilio, avisos en Marina, núm. 16.

Junta de Plaza y Guarnición de Larache
ANUNCIO
El día 29 del corriente a las 10 y media de la mañana, tendrá lugar el concurso para adquirir artículos con destino al Parque de Intendencia de Larache y sus Depósitos, cuyo detalle (que interesa) y punto a situar de los mismos, se halla expuesto en las tablillas anunciadoras de la Intendencia de Ceuta, Junta Municipal, Comandancia Militar, Consulado de España e Inspección del Almacén, y Depósito de Intendencia de Alcazarquivir, en la Jefatura del Territorio, Parque de Intendencia y Oficina de este organismo, de esta Plaza.

Farmacia Hernández Barraca
Marina, 23. (Frente a Comandancia General). Abierta todo el día.
No cierra los Domingos

Doctor A. Mora
Del Instituto Nacional de Higiene
ANÁLISIS CLÍNICOS
Cascajales, núm. 1. (Casa Correos) 2.º
Teléfono número 501

SOCIEDAD HÍPICA
Concurso hípico
Los señores socios que deseen abonarse a palco para los días de concurso, deben pasar por Secretaría a hacer el pedido, toda vez que se darán por riguroso orden de antigüedad en la petición, y son escasos los que quedan.

Agricultores
Se arriendan cuatro lotes de tierra, de diez hectáreas cada uno, juntos o separados, Con agua para riego
Para informes:
Méndez Núñez, 20 (Hipódromo)
o en Drius en la huerta de Carmona

Francisco Gálvez
Habilitado de clases activas y pasivas
GARCÍA CABRELLES, 10. Teléfono 633

CAMISAS CAMISAS CAMISAS
Niño Cadete Hombre
No pierda el tiempo buscando su CAMISA
LAS NOVEDADES
Avenida de la República, 14
En sus TALLERES le confeccionará
Camisas, Cuellos, Puños, Calzoncillos, Pijamas,
Batas, Bañines y Albormoces
ESPECIALIDAD EN MEDIDAS
PRECIO FIJO On parle français

aceptadas, se ha dispuesto la redacción definitiva. Sólo falta, pues, el voto de las Cortes.
La base 10 trata de la constitución y funcionamiento de las Juntas provinciales, y fué aprobada, quedando también discutidas todas las enmiendas presentadas a la base 11, que trata de la formación del censo de campesinos que vayan a ser asentados en cada término municipal.

NOTICIAS DE VILLA ALHUCEMAS
Al conocerse la pena imputada al general Sanjurjo, fueron muchas las personas y entidades que telegrafaron al Gobierno pidiendo clemencia. También se recogieron numerosos pliegos de firmas, solicitándole.
Al conocerse el indulto, todos exteriorizaron su satisfacción.

En las recientes oposiciones para cubrir una plaza de mecanógrafo de esta Junta de Servicios Municipales, ha sido adjudicada la misma a nuestro querido amigo don José Lirola.
El tribunal lo componían, presidente el Interventor local señor Seco, y como miembros, del mismo, el vicepresidente de este Municipio, señor Llofrú, vocal señor Anidjar, contador señor Nogué, y el perito mecanógrafo señor Marqués.
Con motivo del reciente cambio de nombre de esta Villa, se recuerda que ya son cuatro los que ha ostentado desde su ocupación. Primero se denominó Cala del Quemado, luego Monte Malnús, después Villa Sanjurjo y ahora Villa Alhucemas.

El día 21 del actual, ante el altar de la Virgen de los Desamparados, de esta iglesia parroquial, artísticamente adornada, ha recibido por primera vez el Pan de los Angeles, el niño Bartolomé Benassar Triviño, hijo del Comisario de Guerra de las Intervenciones Militares del Ríu.

Firmado por muchos comerciantes e industriales de esta Villa, se ha dirigido un escrito al Jefe Superior de las Fuerzas de Marruecos, en acto de desagravio por las injustificadas denuncias formuladas contra algunos oficiales y clases de esta guarnición.

Por el impuesto del tercio, se han recaudado en la kabila de Beni Saïd la cantidad de 58.200 pesetas, cerca del doble de lo que se recaudó el pasado año.

Mañana marchará al Peñón de Vélez de la Gomera, para hacerse cargo nuevamente de aquella estación telegráfica, el oficial de Telégrafos don Federico Saturnino, que hasta ahora prestaba sus servicios en comisión en la Sección de Melilla.

Se han dado las oportunas órdenes a la guardia municipal, para que sean retirados de la circulación los vehículos que no han pasado la reglamentaria revista, verificada los pasados días.

Con gran actividad se llevan los trabajos de adaptación de los pabellones del antiguo hospital Jordana, para Escuela Normal.
—El día 15 del próximo mes de Septiembre, darán principio las oposiciones para ingreso en la referida escuela.
—Uno de estos días regresará de Madrid la directora interina de dicho Centro de enseñanza, doña Aurelia Gutiérrez Blanchard.

Perfumería Levantina, A. República, 34.

La Casa KOHMA regala 500 pesetas a los consumidores de su chocolate

Quien acierte o quien más se aproxime al número del gordo del sorteo de la Lotería Nacional de 21 de Septiembre, recibirá la cantidad de 500 pesetas. Una condición es precisa e ineludible en el que acierte o se aproxime, y es que ha de ser consumidor del ya justamente famoso chocolate KOHMA. Para ello con diez días de antelación al sorteo deberán los consumidores del chocolate KOHMA, remitir envolturas de este artículo, en cuyo dorso se escribirán el nombre y los dos apellidos del concursante su dirección y el número que crea va a sufrir premiado. No se deberán utilizar envolturas de pastillas de diez céntimos.

Las envolturas en cuestión se remitirán bajo sobre a la calle de Miguel Zazo, número 1, con la siguiente dirección: «Para el concurso KOHMA». También pueden presentarse las envolturas en los almacenes y tiendas de ultramarinos. Es indispensable remitirlas diez días antes del sorteo, pues las que se remitan después, no serán válidas, y tampoco lo serán aquellas que por aparecer confusas o ilegibles, puedan originar dudas o interpretaciones.

A los consumidores del renombrado chocolate KOHMA, se les presenta ocasión de ganar 500 pesetas.

En aclarar el número del sorteo de la Lotería Nacional del próximo 21 de Septiembre o aproximarse consiste.

Para el mayor rendimiento de sus lamparas, fogones, hornillos emplee el petroleo
SUNFLOWER
VACUUM OIL COMPANY, INC.
PLAZA Y CAMPO
Se están extendiendo numerosos pasaportes por las Intervenciones civiles a los indígenas que se proponen marchar a la Argelia, a fin de tomar parte en los trabajos de la siembra y apertura de hoyos para la vid.

Esta noche, de diez a doce, amenizará el paseo en el Parque Hernández la banda de música de la Agrupación de Batallones, la cual interpretará el siguiente programa:
«Martín Fort» (paso doble). J. Siles.
«La Paloma» (Habanera), Fradier.
«La niña mimada» (Selección). M. Penella.
«La conquista del mundo» (Schotis). S. y Verl.
«La Pastorela» (Selección). M. Torroba.
«José Germán» (Paso doble). Masllovet.

FARMACIA EN TURNO DE GUARDIA «VIUDA DE FERRER, O'DONNELL, 33.
Llegó a la plaza el Interventor adjunto de Beni Saïd, don Francisco Ortuño.

A partir del día primero del próximo Septiembre, quedará levantada la veda para la caza, con arreglo a las disposiciones majestuosas que existen sobre dicho asunto.

Ayer estuvieron en la plaza el Interventor de Beni Saïd señor García Gracia, y el caid de dicha kabila Sid Amarusen. En unión de ambos, marchó ayer tarde a la expresada kabila el Interventor regional accidental señor Domanech.

Por el impuesto del tercio, se han recaudado en la kabila de Beni Saïd la cantidad de 58.200 pesetas, cerca del doble de lo que se recaudó el pasado año.

Vajillas, La Levantina, A. República, 34.
Mañana marchará al Peñón de Vélez de la Gomera, para hacerse cargo nuevamente de aquella estación telegráfica, el oficial de Telégrafos don Federico Saturnino, que hasta ahora prestaba sus servicios en comisión en la Sección de Melilla.

Se han dado las oportunas órdenes a la guardia municipal, para que sean retirados de la circulación los vehículos que no han pasado la reglamentaria revista, verificada los pasados días.

DR. MAZO
Del Hospital Pagés
Director del Dispensario Oficial Antivenéreo
Urinarías, Fiebre, Sífilis
De 5 a 7
Pablo Iglesias, 31, 2.º derecha
(antes O'Donnell)

REGISTRO CIVIL
Nacimientos. — Salvador Bustelo Rodríguez y María Belmonte López.
Defunciones. — Antonio Fernández Pérez, 2 años, gastro-enteritis y Antonia Arlés Ordoño, 72 años, como diabético.
Matrimonios. — Ramón Arca Montilla con María Casas Torré y José María Rubio Gallardo con Amparo Sopesen Aguirre.

NIÑOS ENFERMOS
CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD
Medicina y Cirugía general: de 2 a 4
EDUARDO GARCÍA SÁNCHEZ
MÉDICO MILITAR
Avenida de la República, 2. Tfno. 508

Bodas y bautizos
En la iglesia del Sagrado Corazón han contraído matrimonial enlace la bella señorita María Moya García y el joven don Cristóbal Casado Mazo, siendo apadrinados por doña Francisca López Campos y don Miguel García Mazo.
Actuaron de testigos en la ceremonia don Juan Navas Salas y don Salvador Castro Rodríguez.
Les descomos eterna luna de miel.

HORNILLOS Y COCINAS RADIUS PRIMERA MARCA EN CALIDAD

Los regalos más artísticos y elegantes SE VENDEN EN

El Marco de Oro Venta exclusiva de la PLATAMENESES

Los festejos de Septiembre

El próximo día 31 llegará el ganado que ha de lidiarse en la corrida y novillada que se celebrarán los días 4 y 8 del próximo mes de Septiembre.

Los representantes de la empresa que fueron a Sevilla para elegir el ganado, dicen que éste habrá de satisfacer a la afición, pues se halla muy bien presentado.

También se han recibido noticias comunicando que el día 3 de Septiembre llegarán los novilleros Zurito, Félix Rodríguez II y Antónete Iglesias, que tomarán parte en la corrida que se celebrará el siguiente día.

La empresa tiene noticias de que el día 7 del indicado mes llegará el diestro Manuel Mejías Bienvenida, como asimismo los diestros Saturio Torón y Pepe Amorós, que como es sabido, son los que han de actuar en la abrayente corrida de toros anunciada para el día 8.

Uno de los elementos de la empresa de la plaza de toros, don Juan Florido, estuvo ayer en la Delegación Gubernativa, con objeto de hacer entrega de un donativo de mil pesetas que la empresa hace para que sea distribuida dicha cantidad entre los obreros parados y obras benéficas.

El Delegado Gubernativo agradeció en expresivos términos el generoso regalo de la empresa.

M. Ramírez Del Instituto Nacional de Higiene LABORATORIO DE ANÁLISIS Avenida de la República, 18.

ACADEMIA DE MÚSICA M. MACÍAS PLAZA DE TORRES QUEVEDO núm. 5, primero

Sociedad Hípica de Melilla

Concurso Internacional de Tennis Habíendose ofrecido valiosos elementos del Marruecos francés y español, esta Sociedad organiza un Concurso Internacional, que se celebrará en los días 8, 9, 10 y 11, para lo cual queda abierta la inscripción a partir de esta fecha hasta el día 6, para las pruebas simples, mixtas, simples caballeros y dobles caballeros.

Melilla 26 de Agosto de 1932.

Cuestiones sociales

La sociedad de obreros confiteros, pasteleros y similares «La Dulce Alianza», celebrará junta general ordinaria mañana tarde, a las diez, con objeto de tratar de varios asuntos de interés para los afiliados.

El Centro Único de Obreros Hijos de Melilla, se reunirá hoy para tratar de diversas cuestiones que interesan a la referida entidad.

La sociedad de cargadores y descargadores de buques y barcos de cabotaje, celebrará junta general esta noche, a las nueve.

En la Delegación Gubernativa estuvo el presidente de la Federación Local del Trabajo, don Alfonso García, conferenciando con el señor Mellado acerca de diversas cuestiones obreras.

Esta mañana, a las once, se celebrará un acto de propaganda contra la guerra, organizado por la Juventud Socialista en su domicilio social, Castelar, 17. El acto estará presidido por don Rafael Guill, y tomarán parte don Antonio Díez, don Rafael Muriel y don Rafael Montoya.

VISITE USTED LA GRANJA-BAR Plaza de España, 2 QUE SATISFARÁ TODO SU DESEO Refrigeración eléctrica.—Especialidad en sandwiches.—Pastelería y repostería. Leche fría y caliente.—Frutas frescas.—Fiambros. CERVEZAS: Pilsen y Munich, Orange-Crush

“CANONITE” ES UN BUEN CEMENTO Distribuidores: S. A. LA FERRETERA AFRICANA CALIDAD GARANTIZADA

Al cerrar nuestra edición

Ingresan en prisión varios retirados

Guadalajara 27. Hoy ingresaron en prisión, los comandantes don Luis Ponte y Manso de Zúñiga, don Carlos Gutiérrez Maturana y don Luis Franco, todos retirados.

Un capitán es puesto en libertad

Madrid 27. El juez ha devuelto hoy a la Dirección General de Seguridad, al capitán de Artillería don Antonio Carranza, quedando en libertad. El juez especial pasó hoy el día en la prisión, practicando diversas diligencias sumariales.

Los decretos de Guerra que publicará hoy la “Gaceta”

Madrid 27. La “Gaceta” de mañana publicará un decreto disponiendo que el general Sanjurjo sea baja definitiva en el Ejército, con pérdida de grados, sueldos, pensiones, honores y derechos pasivos que le correspondan. Otro decreto separando definitivamente del servicio al comandante de Infantería don José Maicampo Fernández Villavicencio. Otro disponiendo el pase a situación de primera reserva, del general de brigada señor Ruiz Fornell, actual subsecretario de Guerra. Otro disponiendo que cese en el mando de la séptima división orgánica, el general de división don Pedro Lacerda.

Los autorizan para que se retiren a sus domicilios

Vitoria 27. El Gobernador ha autorizado a los militares que estaban detenidos, a que se retiren a sus domicilios particulares. Espera noticias de Madrid, con objeto de ponerlos en libertad. Dichos detenidos son el coronel retirado señor Vidal Sanz, comandante señor Gutiérrez Brena, capitán don Doniciano Santiago y teniente don Francisco Arco.

El traslado del archiduque de Austria

Barcelona 27. Se anuncia que mañana será sacado de la prisión, el archiduque de Austria, a fin de conducirlo a Madrid a disposición del Director General de Seguridad.

Espejitos con retratos del ex rey

Córdoba 27. En el registro efectuado en el pueblo de Gabra, en el establecimiento de don Rafael Chacón, se encontraron varias cajas que contenían espejitos con retratos del ex rey y otros retratos con vivas a dicho ex monarca. Los espejitos fueron adquiridos durante el mes de Mayo último, en un establecimiento de Sevilla.

Registro en la casa de una marquesa

Barcelona 27. Se ha practicado un registro en la casa de la marquesa de Villanueva, y otro en el local del Sindicato del ramo de madera. Se ignora el resultado de estas diligencias.

El Sr. Azaña desmiente ciertas medidas extraordinarias

Barcelona 27. El general Batet ha recibido un telegrama del señor Azaña, rogándole que desautorice cuanto referente a medidas extraordinarias, con relación al Ejército, se diga, pues el Gobierno no ha pensado en ningún momento adoptarlas.

Detención de un ex gobernador de Bilbao

Córdoba 27. Ha sido detenido, por supuesta complicación en la intencional monarquía, el ex gobernador de Bilbao durante el Gobierno Berenguer, don Francisco Cabrera Pozuelo.

Es probable que el Presidente de la República vaya a Vitoria

Vitoria 27. El Presidente de la Diputación se ha entrevistado con el alcalde y el Gobernador, para tratar de la posibilidad de que el Presidente de la República venga a Vitoria aprovechando su viaje a San Sebastián. Una comisión se trasladará mañana a San Sebastián, para conversar con el ministro de Obras Públicas, sobre el viaje del señor Alcalá Zamora.

Varias detenciones en la provincia de Zaragoza

Zaragoza 27. El Gobernador ha dado cuenta de haber sido detenido el ex conde de Samitier, aristócrata zaragozano, que veraneaba en Rubielos de Mora, con motivo de las gestiones que realiza la policía relacionada con la compra de armas. El ex conde de Samitier estará en la cárcel de Teruel hasta que se aclaren algunos extremos. Por orden del Gobernador ha sido puesto en libertad el director del periódico «El Regional», de Calatayud. Quedan sujetos a las responsabilidades de orden judicial el citado periodista, así como su padre y un comerciante zaragozano. El alcalde, en nombre del Colegio de Médicos, ha solicitado la libertad del médico titular de Letux, don Marcelino Moral, detenido gubernativo, a consecuencia de los sucesos desarrollados en dicho pueblo.

Pide que se levante la suspensión de varios periódicos

Barcelona 27. La Asociación de la Prensa de Manresa ha telegrafiado al señor Azaña, suplicando se levante la suspensión que pesa sobre algunos diarios locales. El Gobernador de Gerona ha manifestado que el ministro de la Gobernación ha autorizado la publicación del periódico tradicionalista «El Norte de Gerona».

El gobernador prohíbe una manifestación

Zaragoza 27. El Gobernador civil ha suspendido una manifestación organizada para mañana por los ferroviarios afectos a la Confederación Nacional del Trabajo, con objeto de evitar colisiones al tener noticias de que al mismo tiempo se preparaba otra manifestación comunista clandestina.

Tenia atado a su hijo a una pata de la mesa

Barcelona 27. A instancias de un portero y de un inquilino de la calle del Rosellón, se procedió a detener a un inquilino del piso segundo, que está acusado de maltratar a un niño de seis años, llamado Rafael Santeja, hijo de su difunta esposa. El detenido se llama Ramón Vidal. Cuando los agentes practicaron la detención, encontraron al niño atado a pata de la mesa con una cadena sujeta con un candado. El detenido pretendió, antes de que entraran los agentes en la habitación, que otro hijo suyo desatara al pequeño, pero se lo impidieron los agentes. El suceso ha producido gran indignación.

CAMISERÍA “ALFA” La mejor surtida en medias, calcetines, guantes, tirantes, pijamas, batas, etc. GÉNEROS DE PUNTO. Últimas novedades en corbatas. ESPECIALIDAD EN MEDIDAS por el antiguo cortador de la casa COSME DE MADRID Avenida de la República, 13 Teléfono, 398

ACCESORIOS DE AUTOMÓVILES Repuestos para Chevrolet.—Lubrificantes INMENSO SURTIDO Casa FRANCISCO MARTÍNEZ GONZALEZ.—Astilleros, núm. 19

CASA BAUTISTA SASTRERÍA Últimas novedades de temporada Precios sin competencia Avenida de la República, 29

Varias casas incendiadas Zaragoza 27. Una nueva tormenta ha ocasionado el desbordamiento del río Manubles, inundando varias casas. En los pueblos de Torrijos y Bribiesca han sido arrasadas las cosechas siendo de bastante consideración las pérdidas habidas.

Manuel Moncada MEDICO MBDICINA GENERAL Niños y asistencia a partos RAYOS X Distemia Electroterapia Consulta de 4 a 6, Avenida de la República, 1 Teléfono 510 Id. de 11 a 1, Aragón, 9 (Real. Tfno. 588)

Excmo. Ayuntamiento de Melilla Comisión de Festejos ANUNCIO Se participa a los industriales que han solicitado establecerse en el recinto de la feria durante las próximas fiestas de Septiembre, han de personarse en la oficina de festejos de este Ayuntamiento, desde el día 25 del actual de cuatro a seis de la tarde, al objeto de abonar el terreno y darles la autorización para instalar la caseta. Melilla 21 de Agosto de 1932.

Notas marítimas BUQUES ENTRADOS Antonio Lázaro, de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga. «Arcturus», de Marsella, con carga general. «Miraflores», de Casablanca, en lastre para cargar mineral. «Isteño», de Villa Albuemas, con pasaje y carga. SALIDOS Antonio Lázaro, para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga. «Isteño», para Villa Albuemas, con pasaje y carga. «Arcturus», para Villa Albuemas, con resto de carga.

AGRESION El joven José Martínez Ruso, fué curado en la Casa de Socorro de una contusión en el pómulo derecho y erosiones en la mano del mismo lado, que le fueron causadas por un indígena. GUARDIA AGREDIDO POR UN BEODO Ayer tarde, al pasar por el muelle el guardia de Seguridad José Postigo, se le acercó un sujeto llamado Diego Pascual Ruiz, que al parecer se hallaba embriagado, y sin mediar palabra, alguna agredió al guardia Postigo, causándole la rotura de la guerrera. El agredido, auxiliado por el carabnero Ricardo Guerrero, consiguió reducir al orden al beodo, conduciéndolo a la Comisaría, donde ingresó en el calabozo provisional. El guardia Postigo, fué curado en la Casa de Socorro, de erosiones en el rostro.

A LA CARCEL Han ingresado en la prisión de Victoria Grandé, para cumplir arrestos gubernativos, María González Molino, Annam Mohamed Hadú y ocho mujeres indígenas. ACCIDENTES DEL TRABAJO En la Casa de Socorro recibieron curación de lesiones leves que se infirieron en accidentes del trabajo, Alfonso Rueda Navarro, Manuel Torres Cordero, Manuel Pérez Guzmán, Antonio Escalona Mora, José Pérez Martínez, Francisco Soler Sánchez y Juan Rodríguez Zubieta.

Dr. Julio Atenza MEDICO MILITAR Especialista del Hospital de la Cruz Roja Consulta de 3 a 6 Calle Plus Ultra, n.º 3 (A espaldas de los Pabellones de Isabel la Católica)

Información militar PRESENTADOS En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes: Teniente don Julio Alvarez. PASAPORTADOS Guardas civiles José Pino y José Martín, para Málaga, en comisión del servicio. Soldados Antonio Oria y Francisco Delgado Luque, para Madrid y Sevilla, respectivamente, a incorporarse; Antonio Pérez Ortega y Ramón Estévez Segarra, para Madrid, a comparecer ante aquella Audiencia. SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY Jefe de día y reconocimiento de provisiones: Teniente coronel del batallón de Ingenieros don Enrique Rolandi Pera. Imaginaria: Teniente coronel del Tercio don Saturnino González Badía. H. y provisiones e inspección de baños d'otropa: Batallón de cazadores de África número 4. Reconocimiento de artículos de pienso: Comandancia de Artillería. Parada: Batallón de cazadores de África número 4. Principal: Batallón de cazadores de África número 3, cuartel Santiago. Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza: Batallón de cazadores de África 3. Comandancia de Artillería y batallón de cazadores de África 4. Cuerpo para suministrar a S. E. la media ración de pan de tropa: Compañía de Mar. Practicante para asistir a los baños de tropa en la playa de los Carabos: Comandancia de Sanidad. Patrullas de vigilancia de un cabo y dos soldados. — Por el sector del Centro, muelle y Alcazaba: Comandancia de Artillería. Por el sector del Real y barrio del Hipódromo: Batallón de Ingenieros.

DOCTOR JURADO De Sanidad Militar Jefe de los Servicios de Medicina del Hospital de L. Cruz Roja. Cardenal Cisneros, 1.—Pral. drcha. Consulta de 2 a 4

RUPERTO PRADO Abogado Procurador y Corredor de Comercio Cardenal Cisneros, 5, pral. derecha. Tfno. 416

Asociación General de Caridad Número premiado ayer: 132

Para el mayor rendimiento de sus lamparas, fogones, hornillos emplee el petroleo

SUNFLOWER VACUUM OIL COMPANY, INC.

El esmalte LA BENGALINE es de alta calidad FABRICACIÓN NACIONAL. Precio muy económico. DISTRIBUIDORES: S. A. “LA FERRETERA AFRICANA”—MELILLA

Antiguo Laboratorio Santa Cruz del Tdo. A. Serrano Varina, 19. 1.ª derecha

TRES BODAS

En la iglesia del Sagrado Corazón se unieron ayer en matrimonio la bella señorita María Casas Torré y el joven maestro nacional don Ramón Arca Montilla.

La novia lucía elegante toaleta, que aumentaba sus naturales encantos. Apadrinaron a los contrayentes doña Josefina Boigues López y don Antonio Forner Castiello, suscribiendo el acta testifical don Rafael Fernández Martín y don Saturnino Navas Villena.

Los recién casados marcharon por la tarde a la península en viaje de boda.

Ante artístico altar levantado en el domicilio de los padres de la contrayente, se celebró la boda de la bella señorita María de los Dolores Carnero Recio, con el joven funcionario del Ayuntamiento don Abelardo Centeno Belgrano. La novia, que estaba bellísima, lucía elegante traje nupcial, con las simbólicas flores de azahar.

Apadrinaron a los contrayentes la señorita Antonia Carnero Recio, hermana de la novia, y su padre don Miguel Carnero Trujillo, firmando el acta testifical don Juan Molina de Aguilar y don Gonzalo Cebollada Pulacios.

Después de contraer matrimonio civil en el Juzgado Municipal, en cuyo acto fueron testigos don Ernesto Rosella y don Antonio Chaves, ante el altar de la Virgen del Carmen de la iglesia del Sagrado Corazón, contraieron matrimonio canónico la bella señorita Amparito Sopesen Aguirre y el sargento de la Agrupación de batallones don José Rubio Gallardo. La novia lucía elegante toaleta nupcial, que realzaba sus naturales encantos, ostentado sobre el pecho las simbólicas flores de azahar. Llevaban el velo los moniños niños Pili Sopesen y Anillo Rosella.

La feliz pareja fué apadrinada por doña Amparo Aguirre Alvarez, madre de la novia, y el general don José Matja, que por hallarse éste ausente, estaba representado por su hijo político don José González Burtas Revilla.

Suscribieron el acta testifical, don Ernesto Rosella Rosell y don Antonio Chaves Villalta. Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con espléndido lunch en el domicilio de los señores de Sopesen.

Los recién casados, a los que deseamos eterna luna de miel, marcharon a distintos puntos de la península en viaje de boda.

LA SELECTIBILIDAD Y POTENCIA de los aparatos de radio LA VOZ DE SU AMO, traerá a su hogar el arte y la ciencia de todos los países. Almacén de música, O'DONNELL, 8.

Rafael Gómez Lachica Médico Militar retirado Inspector municipal Especialista en enfermedades del pecho y de los niños Medicina General Rayos Ultravioleta Doctor Ribal, núm. 62.—Teléfono núm. 414 Consulta: De 4 a 7 Visita a domicilio a cualquier hora

Garage Moderno

Amplias jaulas Servicios esmerados y económicos Alsapuru, 26 y 28 Teléfono 485

SASTRERÍA Y PAÑERÍA DE Manuel Varela Carvajal Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concerniente al ramo civil. O'Donnell, 35. MELILLA

METROPOL Teléfono 572

UNA buena garantía en la preparación, pureza y dosificación de los medicamentos, la encontrará en la FARMACIA "VIUDA FERRER"

LA CAPITAL DE HAITI

Haití, como Jamaica, es un pedazo de África, en las Antillas. Haití le llaman los indios precolombinos a la que luego denominó Colón la "Isla Española".

En Port au Prince, la capital de Haití, es donde puede apreciarse la intensidad y dramatismo de este penoso contraste.

Una inmensa hacha natural, cuya longitud el buque tarda unas horas en agotar, y en cuyo fondo, en las suaves pendientes y laderas de un gran anticlinal de montañas, que por lo decorativo de su vegetación, de las que surgen como penachos las palmeras reales, parece un jardín inmenso los chalets, los palacetes, las residencias de la aristocracia indígena y la colonia extranjera.

Diríase que por un natural ordenamiento y como consecuencia de la aplicación social de la física ley de densidades, todo lo superior espiritual y aristocrático de Port au Prince, tiende a escalar las alturas, a elevarse sobre el nivel degradado de la población vulgar y, en este caso, semisalva que se sienta allí en el fondo, en los suburbios de la ciudad que rodean las aguas de la hacha.

El "Tira! Tira!" dicen con aire entre amenazador y suplicante. Y en efecto, el pasaje le arroja monedas a las olas, que ellos logran poner en salvo con los dientes tras zambullidas espectaculares.

En otros «cayucos» se venden frutas y mil curiosos objetos, producto de la manufactura indígena rudimentaria. Cestos de formas caprichosas, ejecutados en fibras de varios colores: abanicos de palma, cerámica decorada al estilo del Congo o del Egipto, bastones de espina dorsal de liburón, objetos y hasta conchas enteras de «scary»; pedruzcos sabiamente elegidos de las maravillosas arborizaciones que las madreporas tallan bajo las ondas de la hacha.

Al desembarcar nos encontramos con un poblachón enorme, donde las casas antiguas de aspecto colonial y otras ya más modernas de cemento alternan con los «bohíos» cubiertos de hojas de palma.

Y el contraste es más violento, porque las calles de Port au Prince están muy bien asfaltadas y sumamente limpias, con sus semáforos de señales y sus bien portados guardias de la circulación.

Esta ciudad, limpia y rara, improvisada en la floresta, y en la que los grandes árboles, las palmas y las hierbas, surgen por todas partes, donde termina el asfalto y deja un claro la edifica-

NOTAS DEPORTIVAS

EN DRUUS. En el campo de fútbol de este poblado, contendieron en partido amistoso el equipo titular del poblado y el Athletic Club, venciendo los atléticos por dos goles a cero.

Los primeros minutos fueron de verdadero dominio atlético, lo que obligó a emplearse a fondo a la pareja defensiva contraria, gracias a la cual la victoria del Athletic no fue mayor.

El marcador, durante los tres primeros cuartos de hora, se mantuvo intacto. Al comenzar la segunda parte, una magnífica arrancada de la delantera atlética, se convirtió en el primer goal de la tarde.

Momentos después, el interior Escalona, marcó el segundo y último goal, después de una jugada en la que intervinieron acertadamente todos los delanteros.

Por el equipo de Druus, se distinguió el guardameta Alonso, que salvó a su equipo de una mayor resultado adverso, y por el vencedor, Delgado, Bonilla, Gregorio, Escalona y Cristóbal.

La alineación del Athletic fue como sigue: Delgado, Anda y Bonilla; Mena, Parera y Rulo; Díaz, Escalona, Cristóbal, Castillo y Gregorio.

EN VILLA ALIUCEMAS. El equipo de la Compañía de Mar del Rif venció al Athletic Club, por seis goles contra uno, después de un encuentro bastante emocionante.

Los primeros minutos presionaron con frecuencia los atléticos, y lograron un goal, que fue el único que marcaron.

En la segunda fase, los marineros hicieron un «proche» de juego vistoso, por sus acertadas combinaciones, destacándose las jugadas desarrolladas por los notables jugadores Emeraldino, Melilla y el medio centro Bernal.

Actualmente la puntuación de los equipos que participan en el torneo, es la siguiente: Primer grupo.—Arenas F. C., 2 puntos; R. Melilla F. C., 2 puntos; y Unión Balompé y Racing Cultural, 0 puntos.

Segundo grupo.—Juventud Deportiva, 4 puntos; Juventud Republicana, 3 puntos.

CLÍNICA DENTAL de J. DOMINGO MÉDICO ODONTÓLOGO Calle de Joaquín Costa, número 5 (Frente al Kursaal)

Compañía Española de Minas del Rif

ASCENDENTES

Table with columns: Tarifa ordinaria, ESTACIONES, Tren núm. 1, Tren núm. 3. Rows include Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalmé, Alalayón, Nador, Segangan, San Juan de las Minas.

DESCENDENTES

Table with columns: Tarifa ordinaria, ESTACIONES, Tren núm. 2, Tren núm. 4. Rows include San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Alalayón, Empalmé, Hipódromo, Melilla-Puerto.

OBSERVACIONES. Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que existan el uniforme.

Los Vividores de París

XAVIER DE MONTEPIN

A la llegada de Blondina resonó en el salón un ruido parecido a un enjambre de abejas, o mejor dicho, al murmullo confuso que se oye en las galerías superiores de la Bolsa.

harenos de los sultanes de Constantinopla

sobre un terreno abrasador, son, naturalmente, enemigas implacables. Lo que entrecer duraría como un cuarto de hora.

—contestaron todas con maravillosa unanimidad.

Entonces comenzó de nuevo la confusión, y por un momento, sólo se oyó el roce y el crujido de vestidos blancos, rosados, verdes, azules, grises y negros; de pañuelos, chales y mantelitas.

nombre que lleva lo debe a la blanqueza

mucho le meditaba sobre este punto, procurando redactarlo con sumo cuidado. Muchas voces a la derecha.—¡Chis... chis!... ¡Muy bien!

ve y haréis uso de ella en el menor tiempo posible.

Camila (triumfante).—Pido que antes de comenzar la discusión, se lea y se apruebe el acta de la sesión anterior. Es de derecho.

El Telegrama del Rif

MADRID. — M. Ontañón. Kisco de las Catalanas. BARCELONA. — Kisco «El Sol», número 3. Rambla de Estudios. (Frente a calle Canudas.



*Sensacional Descubrimiento*  
**AGUA DE COLONIA MISTERIOSA**  
**CONTRA LAS CANAS**  
 Transparente como el agua  
**NO ENSUCIA EL CABELLO**  
 y en pocos días le devuelve su color natural.  
**Es inofensiva.**

Representante en Melilla: Don J. Bernabé Gijón.—General Marina, 4

## La Sordera Vencida

Con la creación de nuestro método "AUDIKLER" Patentado todos los sordos pueden recuperar el PLACER DE OIR; solo con unos minutos diarios a la hora que a usted le convenga y en su propia casa, sin dolor ni molestias de clase alguna, deserrará para siempre los molestos ZUMBIDOS, la DEBILIDAD DE OIDO y en pocos días volverá usted a oír los más imperceptibles sonidos.

### UN DICTAMEN DE VALÍA

Por referencias de varios compañeros de profesión me enteré de que su tratamiento "AUDIKLER" realiza prodigios contra la sordera. Teniendo más tarde una verdadera satisfacción al comprobarlo con cuantos por mi indicación han adoptado su método.

Es notable el caso de un Labrador que hacía once años que estaba sordo completamente y que a los diez y siete días de seguir su método oía todo lo que puede oír el oído humano.

Doctor Tomás Barrera  
 SANTA COLOMA DE FARNÉS (Gerona)

"AUDIKLER" lleva la sólida garantía del Gabinete Ortopédico HERNIUS

NOTA: Especialidad en micrófonos, conchas y toda clase de acústicos.

### VISITA EN MELILLA

Nuestro Agente en «Protesis auricular» recibirá gratis en Melilla el Miércoles 31 de Agosto en el Hotel Victoria, de 9 a 1 y de 3 a 7. **IMPORTANTE.** Nuestro Agente recibirá en TETUAN el Viernes 2 de Septiembre en el Hotel Nacional. En CEUTA el Sábado 3 de Septiembre, Hotel Majestic.

Casa Central: Gabinete Ortopédico HERNIUS. Sección AUDIKLER

Aragón, 277, entresuelo 2.º (frente Apeadero Paseo de Gracia).—Teléfono 76.850.—BARCELONA.



Paquetes de 10 hojas, . . . . . 3 pesetas  
 Hoja suelta, . . . . . 0'35  
 La más suave y de más duración  
 Pídala en todas partes

### Casamientos ventajosos

Consigúense leyendo **Previdios**. Enviamos gratis circular explicativa en sobre abierto. Deseándolo cerrado, incláyase franqueo.—Apartado 699, Madrid.—Librerías y kioscos.—Una peseta.

### LA EXPERIENCIA DEMUESTRA

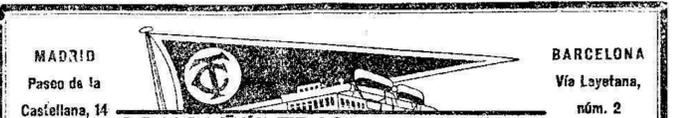
QUE LOS  
**Chocolates y Dulces**  
**MATÍAS**  
**LÓPEZ**  
 Son los mejores del mundo  
 Pídelos en todos los ultramarinos y coloniales  
 Representante en Melilla:  
**JOSÉ CABO**

Para impresos de lujo  
 Y ECONOMICOS  
**EL TELEGRAMA DEL RIF**



El Bar de Moda  
**CAFÉ EXPRESS**  
 NEVERÍA, LICORES  
 El mejor lugar de tertulia  
 Audiciones de radio

Plaza de España y Parque Hernández



Servicios regulares de Vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares, Norte de África, Canarias y Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias  
 Salidas semanales los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz  
 Línea rápida de gran lujo Barcelona-Palma Mallorca  
 Salidas todos los días (excepto los domingos) de Barcelona y Palma  
 Servicio rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico  
 Salidas de Melilla para el Norte, los miércoles; y para Barcelona los lunes  
 Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Norte de África y Canarias  
 Con salida de Cádiz quincenalmente, admitiendo carga y pasaje  
 Línea de Fernando Póo  
 Servicio rápido quincenal con salidas los días 15 de Barcelona, y los 20, de Cádiz  
 Servicio entre MALAGA y MELILLA - MALAGA (diario)  
 Salidas de Málaga a las 22 horas y de Melilla a las 20 horas  
 Servicio entre ALMERÍA-MELILLA-ALMERÍA  
 Salidas de Almería todos los domingos y miércoles a las 20 horas  
 De Melilla todos los lunes y jueves a las 17 horas  
 Servicio entre MELILLA-VILLA SANJURJO-CEUTA y viceversa  
 Salidas de Melilla los jueves a las 24 horas. De Ceuta los domingos a las 22 horas  
 Servicio entre MELILLA-ORÁN-ALICANTE-BARCELONA  
 Salidas de Melilla los lunes a las 17 horas. De Barcelona los domingos a las 8 horas  
 Llegadas a Melilla los jueves a primera hora  
 Para informes y pasajes: General Marina, 1 - Apartado núm. 7

## Los ventiladores eléctricos MARELLI

NO CONOCEN RIVALES

DISTRIBUIDORES:

**TORTOSA & LÓPEZ AVALOS** Marina, 22, MELILLA  
 G. Hernández 15, Villa Sanjurjo  
**Sádaba y Comp.ª, Sdad. Ltda.**—Chacel, 6, Melilla

### FUNERARIA

**"LA SIEMPREVIVA"**  
 DE DANIEL GARCERÁN  
 FUNDADA EN 1909  
 Única Empresa que cuenta con carros automóviles  
 DESPACHO CENTRAL: Pablo Iglesias (antes O'Donnell) al lado de la casa Parro, Teléfono 17.—COCHEROS Y COCHERAS: Valcárcel 57 y 9. Teléfono 696.  
 SUCURSAL: Calle La Logía, 28 (Barrio del Real).—Teléfono 394.

**BALNEARIO DE FUENTE AMARGOSA TOLOX**  
 a 55 kilómetros de MÁLAGA  
**AGUAS AZOADAS Y RADIOACTIVAS**  
 Afecciones crónicas del aparato respiratorio  
**Catarro-Asma-Bronquitis**  
 Nuevo edificio Balneario con instalación completa de inhalaciones.—Temporada oficial del 20 de Agosto al 15 de Septiembre.—Servicio diario de autobús: Salida de Málaga a las cuatro y media de la tarde, Alameda principal, n.º 35  
**FONDA DEL CAMPO**  
 La más higiénica y próxima al Balneario.—Grandes reformas en el local.—Para informes al Administrador.

**HOTELEROS, FONDISTAS, Casas de huéspedes**  
 Miren la nota de precios que tiene para estos días de Feria la Tienda de Ultramarinos

### LA CONFIANZA

Acéite de oliva, litro,	1,75
Azúcar molida, kilo,	0,45
Café moka, kilo,	4,00
Idem corriente, kilo,	3,40
Garbanzos mejicanos, kilo,	2,00
Idem de Castilla, kilo,	1,50
Idem idem del número 2, kilo,	1,00
Corrientes, kilo,	0,75
Judías del Barco, kilo,	1,55
Galat, kilo,	0,65
Corrientes, kilo,	0,50
Arroz matizado, kilo,	0,65
Idem de Bomba, kilo,	0,80
Saquitos de arroz «Sós», kilo,	1,20
Fideos, kilo,	2,25
Tocino bajo, kilo,	2,50
Idem alto, kilo,	2,50
Costillas saladas, kilo,	1,75
Costillas, kilo,	1,75
Manos de cerdo, kilo,	0,75
Saf. kilo,	0,10
Patatas, kilo,	0,25
Canela en rama, kilo,	4,00
Carbón, paquete de dos kilos,	0,35
Guisantes, latas de medio kilo,	0,65
Latas de tomate, una,	0,40
Lentejas de Cantalupiedra, kilo,	1,20
Pastilla de jabón selecto,	0,55
Jabón Abanico, barra,	1,65
Pinta Azul, barra,	0,75
Jamón limpio, kilo,	12,00
Salchichón de Vich, kilo,	8,00
Chorizo Riojano kilo,	8,00

Hoteleros, no equivocarse  
 TIENDA DE ULTRAMARINOS

### LA CONFIANZA

Cabo Noval, núm. 34 (Tesorillo)  
**HASTA LAS CUATRO DE LA MADRUGADA SE ADMITEN ESQUELAS DE DEFUNCION EN LA ADMINISTRACION DE ESTE PERIODICO.**

## La Hernia Vencida

Basta ya de llevar aparatos molestos que se dejan escapar y crecer su hernia con gran peligro de su salud. Nada de esto le ocurrirá al usar el perfectísimo «HERNIUS» que es el aparato más ligero hasta hoy conocido para curar las hernias y solo ocupa un centímetro en el cuerpo y es tal la precisión con que actúa, gracias a su estudiado y limitado mecanismo, que le permitirá hacer TODOS LOS TRABAJOS, esfuerzos y movimientos con la comodidad que jamás recordará que está herniado y menos que lleva aparato.  
 Al crear el «HERNIUS» no creamos un aparato cualquiera sino un elemento mecánico-terápico dotado de vida propia que en breve tiempo y con facilidad pasmosa DOMINARA Y VENGERA TOTALMENTE su hernia hasta su completa DESAPARICION, por antigua y voluminosa que sea, TRANSFORMÁNDOLE EN UN SER PERFECTO Y SANO COMO ERA ANTES DE HERNIARSE.  
 Los científicos aparatos «HERNIUS» son los más ligeros, los más cómodos y los únicos que no llevan tirantes de clase alguna, por construirse expresos uno para cada EDAD, PARA CADA SEXO y PARA CADA HERNIA sobre molde anatómico de la región enferma.

### VISITA EN MELILLA

Un Agente «HERNIUS» informará en: MELILLA el MIÉRCOLES 31 Agosto en el Hotel Victoria, de 9 a 1 y de 3 a 7.  
**IMPORTANTE:** Nuestro Agente visitará en: TETUAN el VIERNES 2 Septiembre, Hotel Nacional. — CEUTA el SABADO 3 Septiembre, Hotel Majestic.

Casa Central: Gabinete Ortopédico HERNIUS. (Salvación del Herniado)

Aragón, 277, entresuelo 2.º (frente Apeadero Paseo de Gracia).—Teléfono 76.850.—BARCELONA.

## SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

### ALQUILERES

ALQUILO dos habitaciones, una amueblada para matrimonio, otra sin muebles. Alvaro Bazán, 19. 714  
 ALQUILO piso. Prim, 15. 712  
 ALQUILO con o sin muebles piso grande, bonito, agua y luz. General Pintos 4. (Tesorillo). 710  
 PISO 2 grandes habitaciones todas con balcon, instalación de agua y luz 100 ptas. Carretera Híjida, 11. 709  
 ALQUILO abanico barato. Doctor Ribal, 23. Razón, (portaria). 677  
 SE ALQUILA piso. Alvaro Bazán, 24. 301

### COLOCACIONES

SE NECESITA muchacha. Doctor Ribal, núm. 25. 713  
 NINERA necesitase. Calle Ledesma, 4. (Pueblo). 709  
 SE NECESITA ninera. Conde del Serrallo, 13. 705  
**COMPRAS Y VENTAS**  
 1,50 PESETAS metro, riquísimo Popelina de seda artificial. Extraordinaria variación de colores. Véalo. Es muy conveniente. Le servirá hasta para que no le suceden. El Acadivato, Comandante Benítez, núm. 41. 695

MAQUINAS de escribir «Royal». Reparaciones. Abonos de conservación. Cintas. Papel carbón. Copias. Alquiler. Cambios. Enseñanza. Sor Josefina, 4. Teléfono, número 616. 147  
 VENDO dos máquinas «Singer» bobina central. Batería J. manzana B. 12. 708  
 VENDO mancha Manila grande. Villegas (frente al puente de frutas), barrio Obreiro. 716  
 ECONOMICE dinero, adquiriendo retales muy baratos en «La Reconquista». 523  
 NOVIOS. No comprar vuestros muebles, sin visitar la casa Flores especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sombreros y carnes de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Boigues). 3

SEÑORA. Puede hacerse un traje muy barato, comprando retales en «La Reconquista». 527  
 UNA CAMISA se encuentra en cualquier tienda, pero un gran surtido de camisas a precios baratísimos, solamente en «La Reconquista». 509  
 COMPRO oro viejo y en monedas, pago altos precios. Casa J. Madrid. Avenida de la República, 4. (Joyería). 787  
**ENSEÑANZAS**  
 ACADEMIA de música, dirigida por el señor Tort. Economía en los precios y tiempo. Enseñanza buena y formal. Plaza Hernández, núm. 6. 825  
 TAQUIGRAFIA. Meranografía. Clases prácticas y especiales, de 7 a 8. Polavieja, 19, bajo, derecha. 963

**CONSULTAS**  
 COMADRONA primera de la Beneficencia Municipal, doña Encarnación Santos. Avellaneda 4, 5. Príncipe. Teléfono, número 633. 841  
 MARIA CANILLAS, Profesora en partos y cirugía, ex interna de la Maternidad de Barcelona. López Moreno, 20. 1228  
**HUÉSPEDES**  
 DESEO pensión, para señora edad, eventual, con comida. Preferible familia hablando inglés, alemán o francés. Pablo Iglesias, 31. (Urbanización). 707  
 HABITACIONES amuebladas en el «Hotel España», desde 40 a 75 pesetas mensuales. 288

HUESPEDES. Pensión completa o solo comidas. Serrallo, número 4. 680  
**VARIOS**  
 COLCHONERO. Capitán Vialís 16. 660  
 COMPONESE cristal, china, námo, a precios ligeros, bronces, pónese toros, quitasoles. Plaza Velázquez, 6. 717  
 MODISTA. Trajes señoras, niñas y bebés. Bordados a mano, mitad precio. Alvaro Bazán, 19. (portaria). 714  
 RADIOS arreglo, experto técnico, sinceridad. Información para aficionados. Casa López. Serrallo, 1. 537  
 INSTALACIONES eléctricas, corrientes, a cinco pesetas por Juz. Casa A E G. Calle Prim, 13. 582

**¡ATENCIÓN!**  
 EXISTE COMPETENCIA  
 LA EMPRESA FUNERARIA  
**Ntra. Sra. de los Llanos**  
 CASA CALDERON  
 Es la más popular y acreditada, por sus inmejorables servicios y sus precios irrisorios.  
 Antes de ir a otra empresa, pida presupuesto en ésta y se convencerá.  
 OFICINAS: Arturo Reyes, núm. 8.—Teléfono, 188  
**NO LO DUDE, ES LA MEJOR**  
**"LA HUMANITARIA"**  
 EMPR. SA DE POMPAS FUNEBRES  
**FRANCISCO FERNÁNDEZ**  
 Despacho: Marina, 11 (frente al Parque).—Teléfono 505.—Cochera en «Villa Eritaña» (frente al Matarico Público).—Teléfono 571.  
 Esta es la casa que en este ramo ofrece los mejores precios y mejores servicios  
 No confundirse: General Marina, 14